



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

dividual but as belonging in a group with a connected meaning. In each case there is a reference to the exercise in which the word occurred for the first time. The choice of these illustrative sentences is of course arbitrary. Following the vocabulary are poems that are intended to be read with some of the lessons in the earlier part of the book. The vocabulary of each poem is similar to that of the lesson with which it is intended to be used. For instance, lesson seventeen deals principally with birds, and the companion poem is Hoffmann von Fallersleben's *Das Lied der Vögel*. Of the thirty-three poems, seventeen are by this poet. A more representative selection might have been made.

At the end of the book a few pages are devoted to phonetics, that is, there are ten exercises transcribed, without comment, into phonetic notation. The system of the Association Phonétique Internationale is used.

This "First German Book" will attract young pupils, and it is well arranged for use in the secondary schools of about the grade of the grammar-school.

Newson's German Reader. By S. Alge, Walter Rippmann, and Walter H. Buell. Newson & Company, New York.

The authors of this Reader start with the conviction that the problem of teaching pupils to think and to express themselves in a foreign language has found no satisfactory solution, and they hold that the end can be most nearly approximated by making a part of the work for every recitation consist in the thorough mastery of short selections, which are interesting to the pupil and stimulating to his imagination. And so the book they have produced concerns itself with the home and familiar objects of the street, and with poems and stories that are within the grasp and the experience of every pupil. There are a few illustrations, designed to assist the pupil by presenting to his eye the objects mentioned in the lessons. For instance, the picture entitled *Die Wohnung* will have special interest for young pupils for it shows the interior of a German home, and they will thus be enabled to grasp at a glance the essential characteristics of German style of household furniture and domestic arrangement. Nearly all the lessons are closed with three topics: *Fragen*, *Grammatisches*, and *Aufgabe*. The *Fragen* are intended to stimulate conversation in German; the names of the other topics indicate their character.

The vocabulary, which is an interesting piece of work, covers more pages than

the main part of the book, there being 116 pages devoted to vocabulary and 108 pages to the preceding part. The whole vocabulary is in German, and it is elementary, clear, and rich in suggestion; it contains more than mere definitions. Following the vocabulary are two pages on German money, weights, etc. The work closes with a short collection of *Gedichte* and *Märchen*.

Charles Bundy Wilson.

Choice Songs. Book one. Part I, containing one and two part songs. Part II, containing two and three part songs. Selected and arranged by H. O. R. Siefert, Superintendent of Public Schools, Milwaukee, Wis. Butler, Sheldon & Co., Philadelphia, New York, Chicago.

Durch die vorliegende Liedersammlung hat der Verfasser sein Material von für die Volksschule passenden Gesängen vervollständigt, und diese bietet nun in Verbindung mit der vor drei Jahren erschienenen Sammlung für Sopran, Alt und Bass einen lückenlosen Liederkursus für die acht Grade der Volksschulen. Was wir damals an der ersten Sammlung als rühmend wert hervorhoben, gilt auch von der vorliegenden, deren ganze Anlage den praktischen Schulmann verrät. Nur musikalisch Wertvolles ist aufgenommen, und der Liederschatz fast aller Nationen hat Vertretung gefunden, aber die uns allen so lieben deutschen Volkslieder bilden gleichsam den Grundstock der Sammlung. Auch die Texte sind geschickt gewählt; sie sind dem Verständnis der Alterklassen, für die die Lieder bestimmt sind, angemessen und ihrem Inhalte nach dem Charakter der Melodie angepasst. Die Sammlung enthält über 300 Gesänge und wird daher sowohl dem Geschmack eines jeden Gesanglehrers, als auch den Bedürfnissen einer jeden Klasse Rechnung tragen können.

Orthographisches Wörterbuch der deutschen Sprache von Dr. Konrad Duden. Nach den für Deutschland, Österreich und die Schweiz gültigen amtlichen Regeln. Siebente Auflage. Preis 1 M. 65 Pf.—Von dem gleichen Verfasser: *Orthographisches Wörterverzeichnis der deutschen Sprache*. Preis geheftet 20 Pf., in Leinwand gebunden 50 Pf. Verlag des Bibliographischen Institutes in Leipzig und Wien.

Das Dudensche Wörterbuch oder „der Duden“, wie es der Volksmund getauft hat, erfreut sich seit dem Erscheinen der ersten Auflage kurz nach dem ersten Erlass des preussischen Kultusministers bezüglich der Reform der deutschen Orthographie einer grossen Popularität, so

dass es gegenwärtig in jeder Frage der deutschen Orthographie als Autorität angesehen wird. Die vorliegende Auflage war notwendig, nachdem im letzten Jahre weitere Schritte in der Orthographie-reform getan worden sind, auf welche in den P. M. wiederholt hingewiesen wurde. Das Wörterbuch hat seit seinem ersten Erscheinen bedeutende Erweiterungen erfahren. Es ist, sowohl was die auch hier nicht fehlenden Regeln als was den auf das augenblickliche Nachschlagebedürfnis berechneten Wortschatz betrifft, eine völlige Neubearbeitung, ohne dass jedoch an den altbewährten Grundfesten, welche das Werk jedem Benutzer bisher ebenso wert wie unentbehrlich gemacht haben, gerüttelt worden wäre: Vollständigkeit der zulässigen Schreibungen für Wörter aller erdenklichen Art, wobei insbesondere auch mundartliche, wissenschaftliche und technische Ausdrücke berücksichtigt sind; zahlreiche kurze Wort- und Sacherklärungen, Verdeutschungen von Fremdwörtern, grammatische Winke u. s. w.; all dies ist geblieben, nur mit Sorgfalt, wie es von dem auch am Zustandekommen der „neuen Rechtschreibung“ hervorragend beteiligten Verfasser nicht anders zu erwarten war, auf den neuesten Stand und der relativen Vollständigkeit wieder einen Schritt näher gebracht. Alles in allem, das alte Buch in neuen Formen, und der Empfehlung, wenn auch nicht mehr bedürftig, so doch im höchsten Grade wert.

Das zweitgenannte Wörterverzeichnis ist ein Auszug aus dem obengenannten Wörterbuch und kann als der im Leben und in der Schule gleich unentbehrliche orthographische Hausrat bezeichnet werden.

Zur Jugendschriftenfrage. Eine Sammlung von Aufsätzen und Kritiken. Mit dem Anhang: Empfehlenswerte Bücher für die Jugend mit charakterisierenden Anmerkungen. Herausgegeben von den *vereinigten deutschen Prüfungsausschüssen für Jugendschriften*. Leipzig, Ernst Wunderlich, 1903. Preis M. 1.60; geb. M. 2.

Wer je einen Einblick in die ungeheure Menge von Jugendschriften getan hat, weiss, wieviel Wertloses, ja für den werdenden Charakter des Kindes geradezu Gefährliches sich unter denselben befindet. Es ist das Verdienst der deutschen Jugendschriftenkommission, das Material zu sichten und furchtlos die Spreu aus dem Weizen zu scheiden. Ihre monatliche Veröffentlichung, „die Jugendschriftenwarte“, die, nebenbei gesagt, kürzlich ihren elften Jahrgang begann, hält den deutschen Lehrer bezüglich aller Neuerscheinungen auf dem Gebiete der Jugendliteratur auf dem laufenden.

Das vorliegende Buch ist gleichsam eine Zusammenfassung der langjährigen Arbeit der genannten Kommission. Auf den 143 Seiten bringt es zunächst einige Originalaufsätze, alsdann eine Auswahl von Kritiken zugleich mit einer Inhaltsangabe der neueren Jugendschriften, endlich ein Verzeichnis empfehlenswerter Jugendlektüre. Die kurzen Angaben werden genügen, um die Aufmerksamkeit unserer Leser auf dieses Werkchen zu lenken. Gerade der deutschamerikanische Lehrer kommt sehr häufig in die Lage, Auskunft oder Ratschläge bezüglich geeigneter Jugendlektüre für unsere Jugend erteilen zu müssen. Da wird ihm dasselbe als wertvolles Vademekum dienen können.

M. G.

II. Eingesandte Bücher.

The English Language. An introduction to the principles which govern its right use, by *Frederick Manley* and *W. N. Hailmann*. Boston, C. C. Birchard & Co., 1903.

The Laurel Readers, a Primer by *W. N. Hailmann*, illustrated by *Marie Estelle Tufts*, with an addition: Suggestions to

Teachers. C. C. Birchard & Co., 1903.

Der Talisman, dramatisches Märchen in vier Aufzügen von *Ludwig Fulda*. Edited with introduction and notes by *Edward Stockton Meyer, Ph. D.*, Associate Professor of German in the Western Reserve University. New York, Henry Holt & Co., 1903. Price 35 cts.